



SUOMENKIELISET KÄYTTÖOHJEET EMPERO 70.80.01 JA 140.80.01 KAAPPEIHIN

A YLEISTÄ TIETOA

Lue käyttö- ja huolto-ohjeet huolellisesti ennen laitteen asennusta. Väärä asennus ja osien vaihtaminen voivat vahingoittaa tuotetta tai aiheuttaa henkilövahinkoja. Yrityksemme ei ole vastuussa laitteen tahallisen vahingoittamisesta, laiminlyönnistä, ohjeiden ja määräysten noudattamatta jättämisestä tai vääristä liitännöistä. Luvaton laitteen käsittely mitätöi takuun.

1.

Tämä käyttöohje on säilytettävä turallisessa paikassa myöhempiä tarvetta varten.

2.

Asennuksen on tehtävä maan määräysten ja turvallisuusmääräysten mukaisesti pätevän huoltohenkilöstön toimesta.

3.

Tätä laitetta saa käyttää vain koulutettu henkilö.

4.

Sammuta laite välittömästi toimintahäiriön tai vian sattuessa.

Laitetta saa korjata vain valtuutettu huoltohenkilöstö. Vaadi alkuperäisiä varaosia.

A1 TUOTTEEN KUVAUS

*Ammattimaiset kylmäkaapit, jotka tarjoavat korkeaa tehokkuutta, on suunniteltu käytettäväksi teollisuuskeittiöissä.

Product Code	Dimensions (mm)	Weight (kg)	Packaging Dimensions (mm)
70.80.01	700x800x2050	130	750x900x2170
140.80.01	1400x800x2050	220	1460x940x2170

A2 TECHNICAL INFORMATION

Product Code	70.80.01	140.80.01
Capacity (Lt)	700	1400
Gas type	134A	134A
Gas weight (gr)	280	430
Power (KW)	0,25	0,6
Operating Voltage (V)	220-230	220-230
Cable (mm ²)	3x1,5	3x1,5
Fuse (A)	25	25
Operat. Range (°C)	0 / +5	0 / +5
Density (kg/m ³)	40	40

PRODUCT CODE	MODEL
70.80.01	*Single Door –Glass 2/1 GN interior shelf 3 pieces
140.80.01	*Double Door-Glass 2/1 GN interior shelf 6 pieces

A3 KULJETUS

*Tätä laitetta ei voi siirtää käsin alueelta toiselle. Se on siirrettävä lavalla trukilla.

A4 PAKKAUKSESTA PURKAMINEN

*Pura pakkaus pakkauksesta voimassa olevien turvallisuusmääräysten mukaisesti ja poista se pakkauksesta.

*Elikkeen kanssa kosketuksiin joutuvat osat on valmistettu ruostumattomasta teräksestä.

*Tarkista, että kaikki laitteen osat ovat toimitettu kokonaisuudessaan ja että ne eivät ole vaurioituneet kuljetuksen aikana.

B ASENNUS

*Aseta tuote suoralle ja tukevalle alustalle ja ryhdy tarvittaviin toimenpiteisiin kaatumisen estämiseksi.

*Laitteen asennuksesta ja huollosta vastaavan teknikon on oltava alan ammattilainen ja hänellä on oltava yrityksen myöntämät asennus- ja huoltoluvat.

*Sähkövirtaan kytkennän saa suorittaa vain valtuutettu henkilö.

*Varmista, että laitteeseen kytketyn jännitteen on oltava sama kuin laitteen etiketissä mainittu jännite.

!

Tämä laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan turvallisuusmääräysten ja standardien mukaisesti.

*Laitteen maadoitus on kytkettävä sähköasennusta lähimpänä olevan paneelin maadoitusjohtoon.

*Pääsulakkeen ja vuotosulakkeen kytkentä on tehtävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.

*Jos kaksi laitetta sijoitetaan vierekkäin, niiden välillä on oltava vähintään 2 cm tilaa. Näin estetään kosteuden tiivistyminen.

C TURVAOHJEET

*Älä käytä laitetta riittämättömästi valaistussa paikassa.

!

*Älä koske liikkuviin osiin laitteen ollessa käynnissä.

!

*Älä asenna laitetta syttyvien tai räjähdysherkkien materiaalien läheisyyteen.

*Älä käytä laitetta tyhjänä.

!

*Älä täytä laitetta liikaa.

!

*Älä yritä käyttää laitetta ilman sopivia suojarusteita.

!

*Jos laitteen käyttöpaikalla syttyy tulipalo tai liekki, sammuta kaikki kaasuventtiilit ja sähköinen kytkin nopeasti ja käytä sammutinta.

Älä koskaan sammuta tulipaloa vedellä.

*Maadoituksen puuttumisesta aiheutuvat vahingot eivät kuulu takuun piiriin.

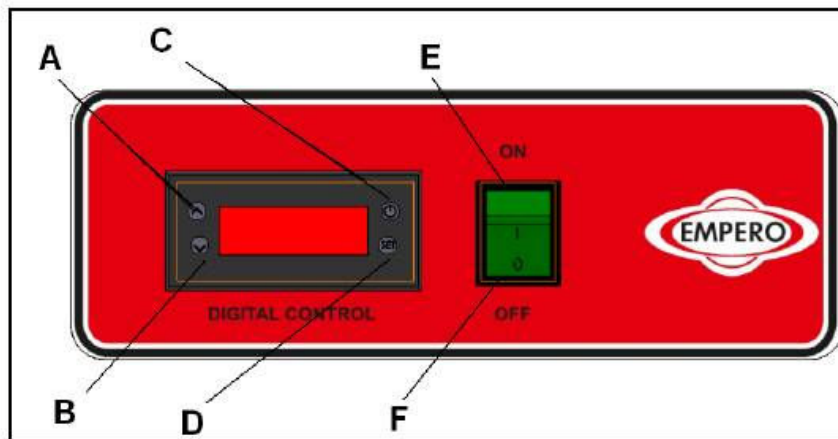
*Älä anna laitteen joutua suoraan auringonvaloon.

!

*Älä aseta raskaita esineitä laitteen päälle. Laitteen ja katon väliin on jätävä vähintään 15 cm tilaa.

D KÄYTTÖ

*Control Panel;



- A : Degree increase
- B : Degree reduce
- C : Indicator ON/OFF
- D : SET approval button
- E : ON position
- F : OFF position

*Käyttö:

Puhdista laitteen sisä- ja ulkopinta lämpimällä liinalla ennen ensimmäistä käyttökertaa. Puhdista sitten kostealla liinalla ja kuivaa.

Kytke laite pistorasiaan.

Paina ohjauspaneelin ON/OFF-painiketta.

Aseta laitteen lämpötila ylös-alas-nuolilla.

Käytä laitetta 12 tuntia tyhjänä ennen ensimmäistä käyttökertaa. Älä sillä välin avaa kansia.

Sulje kannet, kun olet asettanut tuotteet laitteeseen.

Jos kansia avataan usein tai ne jätetään auki, nämä tilanteet voivat vaikuttaa tuotteiden jäähtymiseen.

Kun laitetta ei tarvita, sammuta se ja irrota pistoke pistorasiasta.

E PUHDISTUS JA HUOLTO

PUHDISTUS JA HUOLTO JOKAISEN KÄYTÖN JÄLKEEN

Sammuta laite aina ja irrota se virtalähteestä ennen puhdistusta.

Puhdista sisäpinnat ja hyllyt kostealla liinalla ja kuivaa ne jokaisen materiaalin tyhjennyksen jälkeen.

Puhdista ohjauspaneeli kuivalla liinalla.

Varmista, että puhdistusmateriaalit ovat hygieenisinä.

Älä käytä hankaavia puhdistuskemikaaleja, koska ne voivat jättää haitallisia jäämiä.

Älä puhdista laitetta suihkuttamalla vettä suoraan, muuten sähkömoottori voi vaurioitua.

SÄÄNNÖLLINEN PUHDISTUS JA HUOLTO

Huolto tulisi suorittaa pätevän henkilön toimesta.

Huolla laite säännöllisesti 15 päivän välein.

Puhdista lauhdutin jäykällä muoviharjalla.

Puhdista tuuletin säännöllisesti.

Huolla sammutin säännöllisesti.

F VIANETSINTÄ

I

LAITE EI TOIMI

1.

Tarkista, onko laite kytketty pistorasiaan.

2.

Tarkista sähköliitännät ja jännite.

3.

Tarkista, onko sulake päällä vai pois päältä.

LAITE ON ÄÄNINEN

1.

Tarkista moottori.

2.

Jos liitäntäputket koskettavat kompressoria, irrota se.

LAITE ON PYSÄHTYNYT

1.

Laite voi pysähtyä alhaisen jännitteen vuoksi. Tarkista tässä tilanteessa jännite.

2.

Jos sähköliitännöissä on vuotovirtaa, laite pysähtyy. Soita tässä tilanteessa valtuutettuun huoltoon.

SISÄLÄMPÖTILA ON LIIAN KORKEA

1.

Puhdista lauhdutin.

2.

Tarkista ilmastointi.

3.

Jos kuumaa tuotetta on asetettu laitteeseen, ota se pois.

4.

Jos ovi on auki, sulje se.

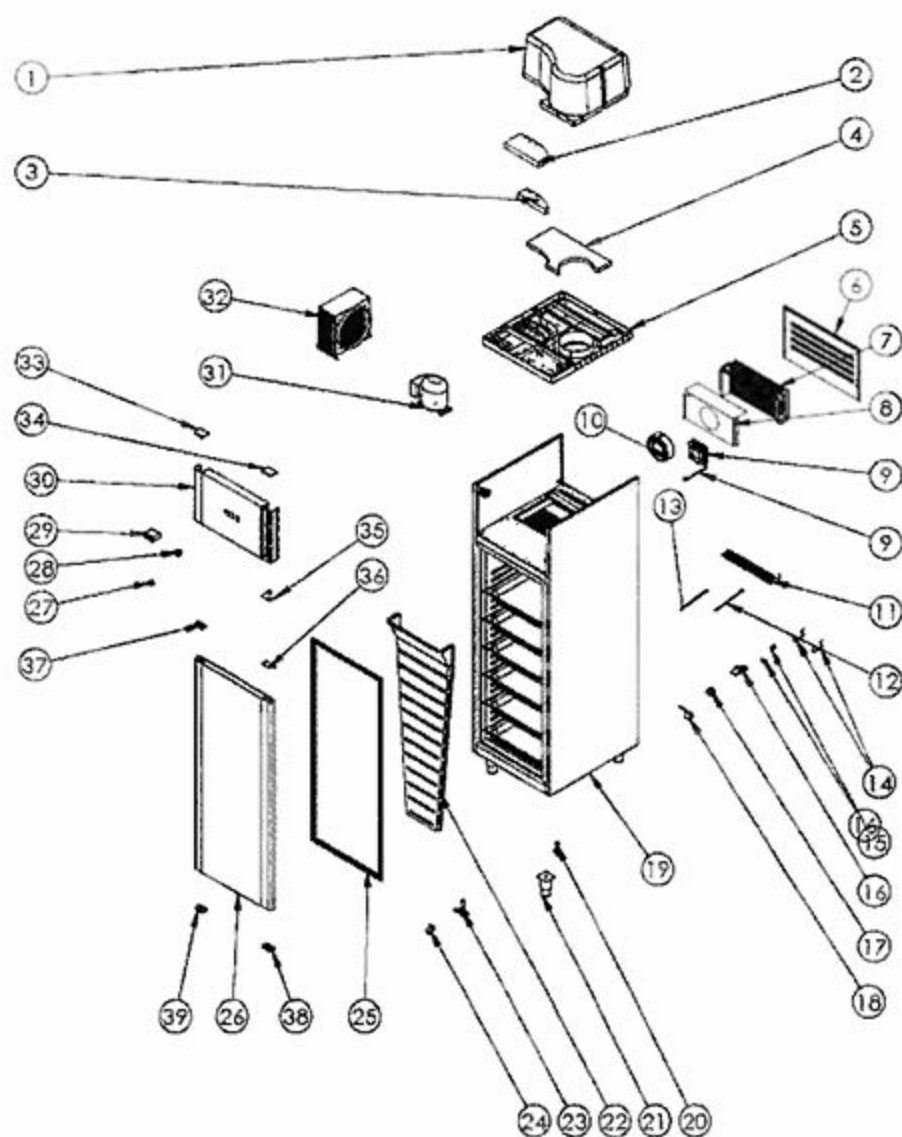
Jos jäähdytys ei ole riittävän laadukasta

Jos jokin turvatoiminto ei toimi

Älä käytä laitetta.

*Jos nämä ongelmat jatkuvat, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoomme.

G SPARE PART LIST- EXPLODING DRAWINGS

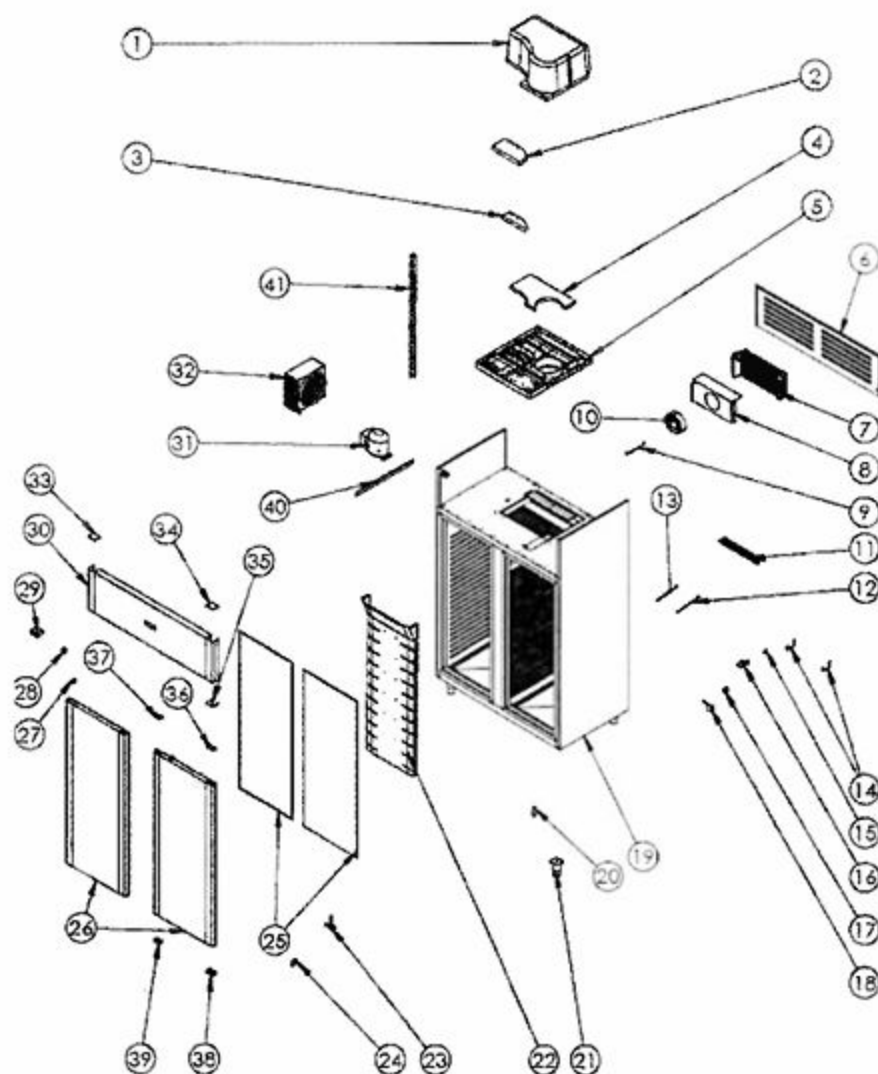


70.80.01

G SPARE PART LIST- EXPLODING DRAWINGS

PRODUCT CODE : 70.80.01		
NO	PRODUCT NAME	P. CODE
1	COOLING INSULATION FOAM	Y.70.80.01.001-R1
2	PLASTIC INSULATION UPPER STYROFOAM	Y.70.80.01.002-R1
3	PLASTIC INSULATION LOWER STYROFOAM	Y.70.80.01.003-R1
4	PLASTIC LOWER STYROFOAM	Y.70.80.01.004-R1
5	MONOBLOCK PLASTIC	Y.70.80.01.005-R1
6	MOTOR REAR SHUTTER	Y.70.80.01.006-R1
7	TANK TYPE DOUBLE DOOR EVAP	Y.70.80.01.007-R1
8	FAN SHEET	Y.70.80.01.008-R1
9	MONOBLOCK FIXING SHEET	Y.70.80.01.009-R1
10	FAN	Y.70.80.01.010-R1
11	PLUS RESISTANCE	Y.70.80.01.011-R1
12	COOLING COPPER RESISTANCE	Y.70.80.01.012-R1
13	EVAP SPRING	Y.70.80.01.013-R1
14	RESISTANCE CONNECTION SHEET	Y.70.80.01.014-R1
15	MONOBLOCK HOLDER CORNER PLASTIC	Y.70.80.01.015-R1
16	MONOBLOCK FIXING PLASTIC	Y.70.80.01.016-R1
17	SHUTTER HINGE PLASTIC	Y.70.80.01.017-R1
18	HINGE HOLD SHEET	Y.70.80.01.018-R1
19	CASE	Y.70.80.01.019-R1
20	DRAIN HOSE	Y.70.80.01.020-R1
21	FEET	Y.70.80.01.021-R1
22	CONICAL REAR SHEET	Y.70.80.01.022-R1
23	UPPER HINGE SET	Y.70.80.01.023-R1
24	LOWER HINGE SET	Y.70.80.01.024-R1
25	CASE GASKET	Y.70.80.01.025-R1
26	LID	Y.70.80.01.026-R1
27	FAN SWITCH	Y.70.80.01.027-R1
28	SWITCH	Y.70.80.01.028-R1
29	DIGITAL THERMOSTAT INDICATOR	Y.70.80.01.029-R1
30	SHUTTER	Y.70.80.01.030-R1
31	COMPRESSOR	Y.70.80.01.031-R1
32	CONDENSER	Y.70.80.01.032-R1
33	SHUTTER LEFT UPPER PLASTIC	Y.70.80.01.033-R1
34	SHUTTER RIGHT UPPER PLASTIC	Y.70.80.01.034-R1
35	SHUTTER RIGHT LOWER PLASTIC	Y.70.80.01.035-R1
36	COVER HINGE PLASTIC	Y.70.80.01.036-R1
37	COVER HAND SIDE UPPER PLASTIC	Y.70.80.01.037-R1
38	COVER LOWER PLASTIC	Y.70.80.01.038-R1
39	COVER LOWER HAND PLASTIC	Y.70.80.01.039-R1

G SPARE PART LIST- EXPLODING DRAWINGS

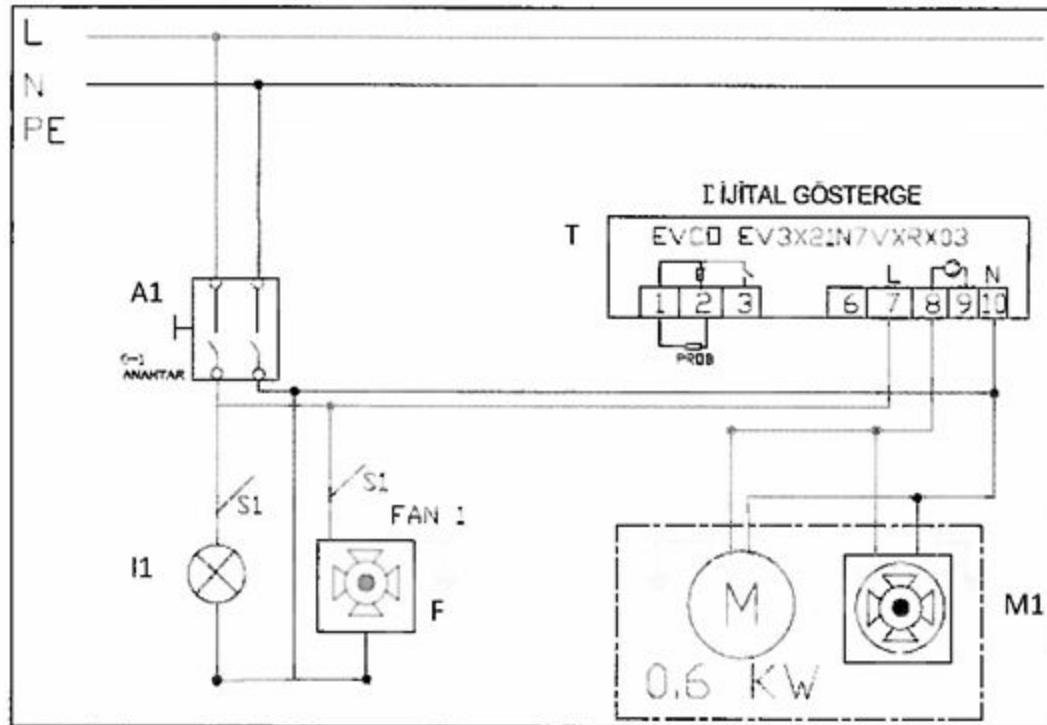


140.80.01

G SPARE PART LIST- EXPLODING DRAWINGS

PRODUCT CODE : 140.80.01		
NO	PRODUCT NAME	P. CODE
1	COOLING INSULATION FOAM	Y.140.80.01.001-R1
2	PLASTIC INSULATION UPPER STYROFOAM	Y.140.80.01.002-R1
3	PLASTIC INSULATION LOWER STYROFOAM	Y.140.80.01.003-R1
4	PLASTIC LOWER STYROFOAM	Y.140.80.01.004-R1
5	MONOBLOCK PLASTIC	Y.140.80.01.005-R1
6	MOTOR REAR SHUTTER	Y.140.80.01.006-R1
7	TANK TYPE DOUBLE DOOR EVAP	Y.140.80.01.007-R1
8	FAN SHEET	Y.140.80.01.008-R1
9	MONOBLOCK FIXING SHEET	Y.140.80.01.009-R1
10	FAN	Y.140.80.01.010-R1
11	PLUS RESISTANCE	Y.140.80.01.011-R1
12	COOLING COPPER RESISTANCE	Y.140.80.01.012-R1
13	EVAP SPRING	Y.140.80.01.013-R1
14	RESISTANCE CONNECTION SHEET	Y.140.80.01.014-R1
15	MONOBLOCK HOLDER CORNER PLASTIC	Y.140.80.01.015-R1
16	MONOBLOCK FIXING PLASTIC	Y.140.80.01.016-R1
17	SHUTTER HINGE PLASTIC	Y.140.80.01.017-R1
18	HINGE HOLD SHEET	Y.140.80.01.018-R1
19	CASE	Y.140.80.01.019-R1
20	DRAIN HOSE	Y.140.80.01.020-R1
21	FEET	Y.140.80.01.021-R1
22	CONICAL REAR SHEET	Y.140.80.01.022-R1
23	UPPER HINGE SET	Y.140.80.01.023-R1
24	LOWER HINGE SET	Y.140.80.01.024-R1
25	CASE GASKET	Y.140.80.01.025-R1
26	LID	Y.140.80.01.026-R1
27	FAN SWITCH	Y.140.80.01.027-R1
28	SWITCH	Y.140.80.01.028-R1
29	DIGITAL THERMOSTAT INDICATOR	Y.140.80.01.029-R1
30	SHUTTER	Y.140.80.01.030-R1
31	COMPRESSOR	Y.140.80.01.031-R1
32	CONDENSER	Y.140.80.01.032-R1
33	SHUTTER LEFT UPPER PLASTIC	Y.140.80.01.033-R1
34	SHUTTER RIGHT UPPER PLASTIC	Y.140.80.01.034-R1
35	SHUTTER RIGHT LOWER PLASTIC	Y.140.80.01.035-R1
36	COVER HINGE PLASTIC	Y.140.80.01.036-R1
37	COVER HAND SIDE UPPER PLASTIC	Y.140.80.01.037-R1
38	COVER LOWER PLASTIC	Y.140.80.01.038-R1
39	COVER LOWER HAND PLASTIC	Y.140.80.01.039-R1
40	SLIDE SHEET	Y.140.80.01.040-R1
41	SLIDE CONNECTION SHEET	Y.140.80.01.041-R1

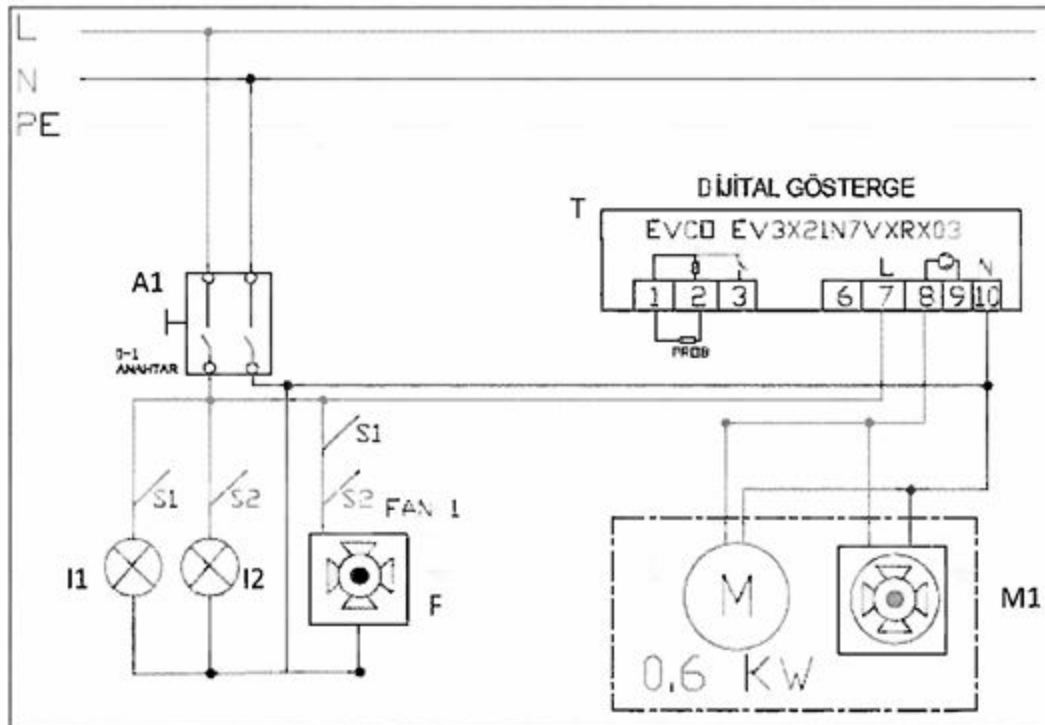
H ELECTRIC CIRCUIT SCHEMA



70.80.01

S	A1	T	M1	I	F
Switch	Large lighted 0-1 switch	Digital Indicator	Compressor and condenser fan	Inner lighting lamp	Inner cooling fan

H ELECTRIC CIRCUIT SCHEMA



140.80.01

S	A1	T	M1	I1-I2	F
Switch	Large lighted 0-1 switch	Digital Indicator	Compressor and condenser fan	Inner lighting lamp	Inner cooling fan